

漏水指南

如何識別家中漏水



San Francisco
Water Power Sewer

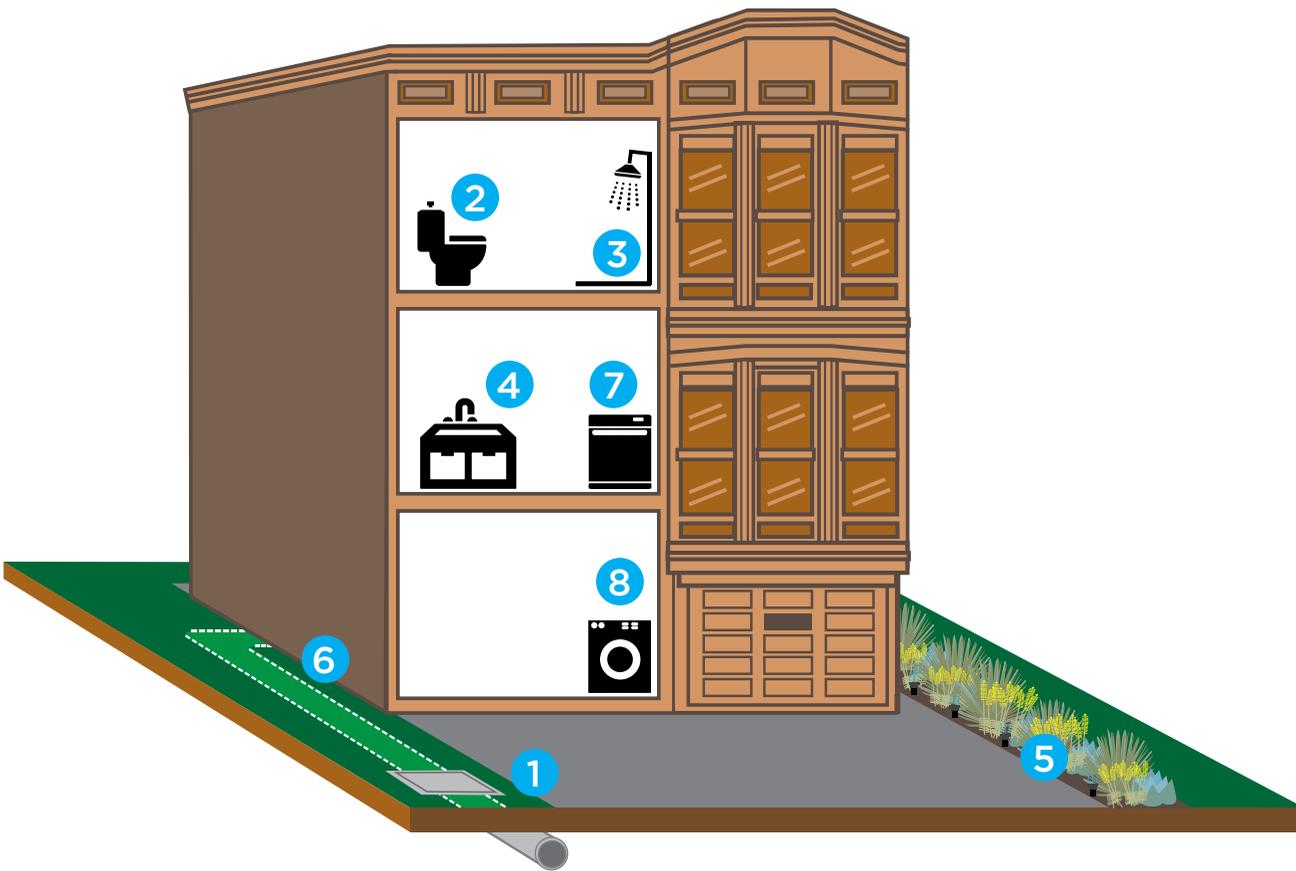
Services of the San Francisco Public Utilities Commission

你有漏水嗎？

家中的水管裝置漏水每年流失超過7萬加侖的水—足夠添滿一個兩呎深的籃球場！廁所是最常見的漏水來源，亦可發生在水壩、灌溉系統，或甚至房子的主供水管。大部份的漏水可簡單由屋主修理，但很多時候不被察覺，因而每月浪費數千加侖的水。本漏水指南將幫助你找出家中常見的漏水，並提供讓你簡單修理方法。

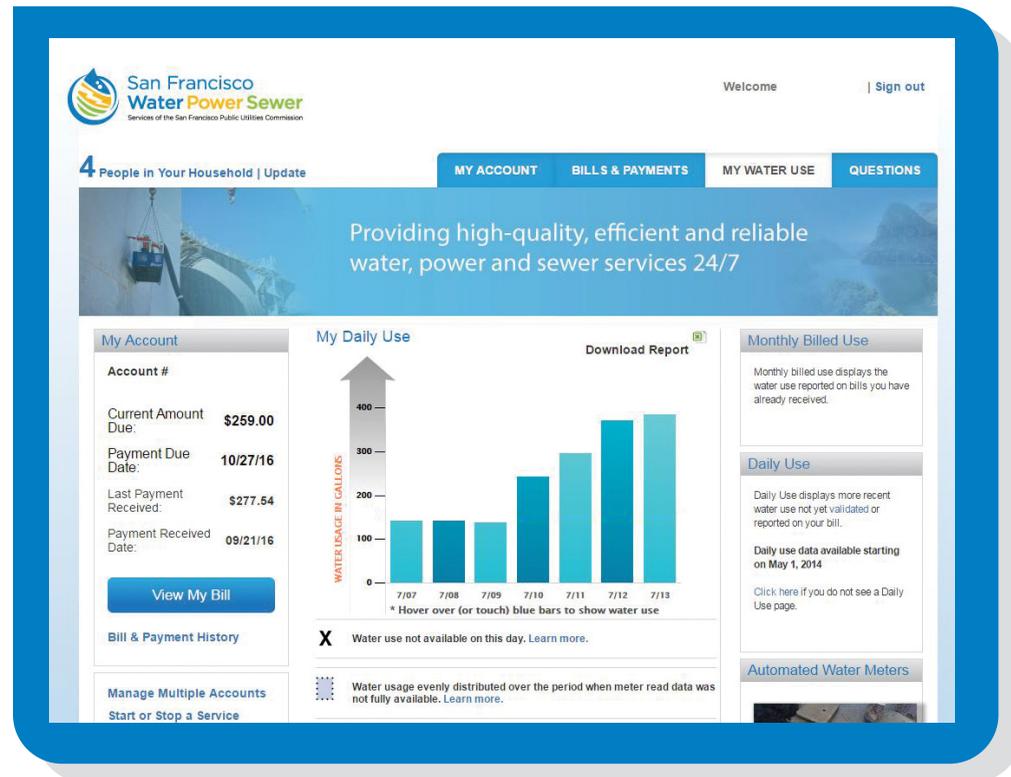
從什麼地方開始

1	我的帳戶.....	4
2	廁所.....	6
3	淋浴間.....	8
4	洗手盆水喉.....	8
5	澆水系統.....	9
6	供水管.....	10
7	洗碗機.....	11
8	洗衣機.....	11



在 myaccount-water.sfpuc.org 登記 My Account (我的帳戶) 以查看你每天的用水量, 找出不尋常的用水問題, 和設定自動付款。

所有的三藩市用水帳戶, 均已設有新的自動水錶。此科技將每小時的用水數據輸入我們的自動水錶讀錶系統。登記 My Account 的用戶, 可以下載他們每小時, 每天和每個月的用水報告。此及時的用水資料, 可讓你監察用水情況和迅速找出是否有漏水。



大量的用水可能顯示你家裡的水喉系統有漏水。

以下是一些幫助你開始使用 My Account 的提示:

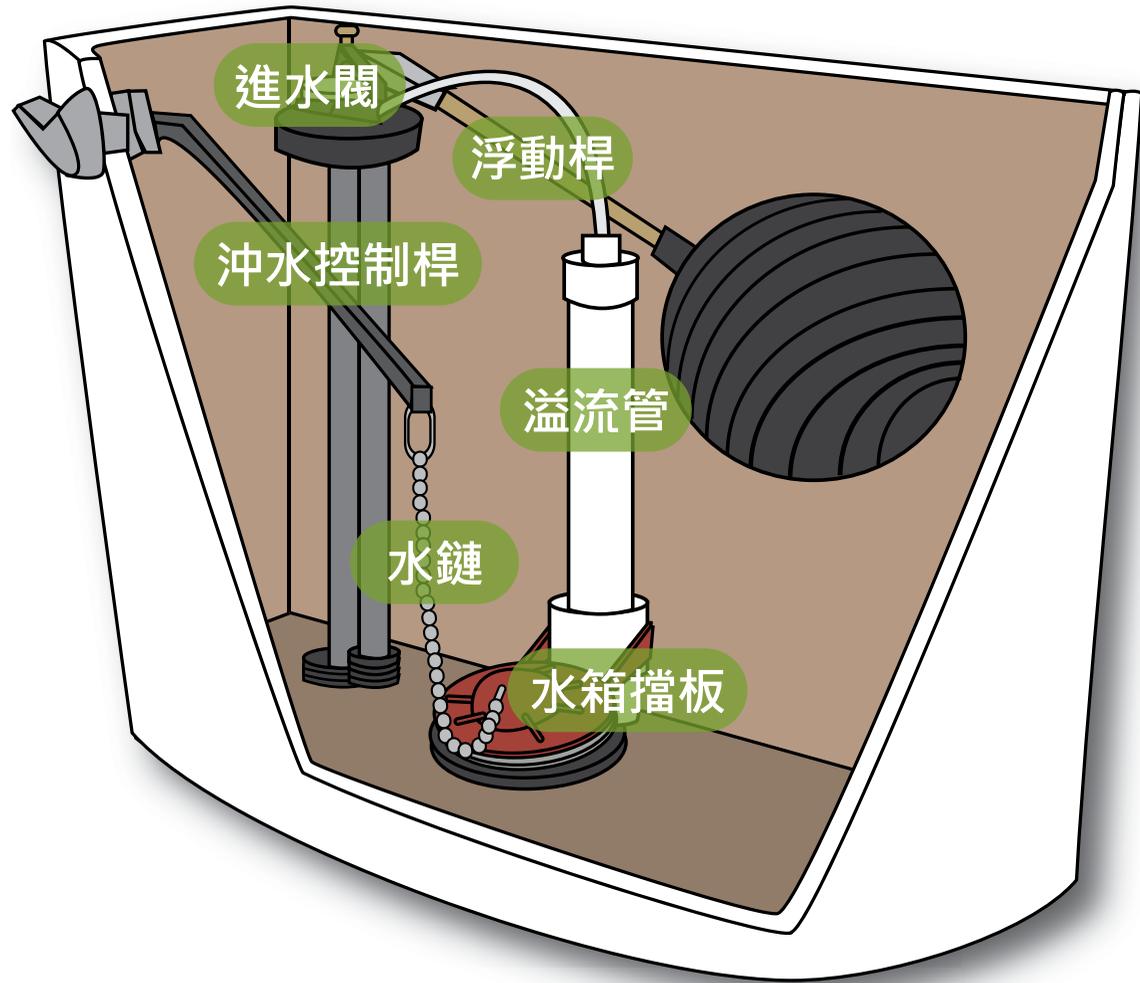
- 三藩市居民每天使用超過40加侖水量。檢看你家庭每天的用水量, 可用來計算與平均用量作比較。
- 使用 **MY WATER USE** (我的用水) 目錄檢看 **My Daily Use** (我每天的用水量) 和 **My Hourly Use** (我每小時的用水量) 表。選一個最近沒有人在家日期, 修改你的用水表。如當天有出現用水, 你可能有漏水或可能無意的沒有關上灌溉系統。
- 如果你有自動的灌溉系統, 參看你的用水表以作比較有淋水的日子和沒有淋水的日子, 以決定用於綠化的水量是多少。三藩市大部份的花園在四月至十月, 每個星期約淋水2-3天。

漏水警報

上網 sfpuc.org/fixleaks 了解更多漏水警報和信息。

水錶

為防止個人受傷和損害三藩市水利局的設備, 只有三藩市水利局的職員才可接進水錶。要求三藩市水利局代表好意的地點查看, 請聯絡客戶服務部 415-551-3000。此查看地點活動將包括檢查你的水錶, 並提供水錶如何登記和輸送用水量資料的信息。



廁所漏水是高水費的第一原因。在很多情況下，廁所漏水是無聲無息的。以下是最常見與廁所有關的漏水。

手柄寬鬆

每次你沖廁時是否感到手柄寬鬆？如果是，水箱裡面的螺釘可能寬鬆。

- 🔄 打開廁所水箱蓋，將螺釘擰緊。確保水箱擋板在沖廁時沒有卡住。

進水閥漏水

打開廁所水箱蓋，用鉛筆標記水平。沖廁。當水箱再次注水時，應回到標記線之水平。

- 🔄 如水箱的水平超出或低於標記線，調整水箱水平在溢流管下1吋的地方。

提示：三藩市公水利局會在做「省水評估」時，提供免費的染料片、水箱擋板和進水閥。

水箱擋板漏水

丟入一片染料或數滴食物染色料入水箱內，等十五分鐘。如馬桶出現有顏色的水，則廁所的水箱擋板漏水。

- 🔄 拆除舊水箱擋板，安裝一個新的。水箱擋板不會永久不壞，因而應定期檢查

廁所續流

你有沒有為停止廁所續流而輕搖手柄？如果是，則沖水杆和鏈條或手柄可能被卡住。

- 🔄 調整水箱的螺釘以固定沖水杆。如果無效，可能需要更換手柄。

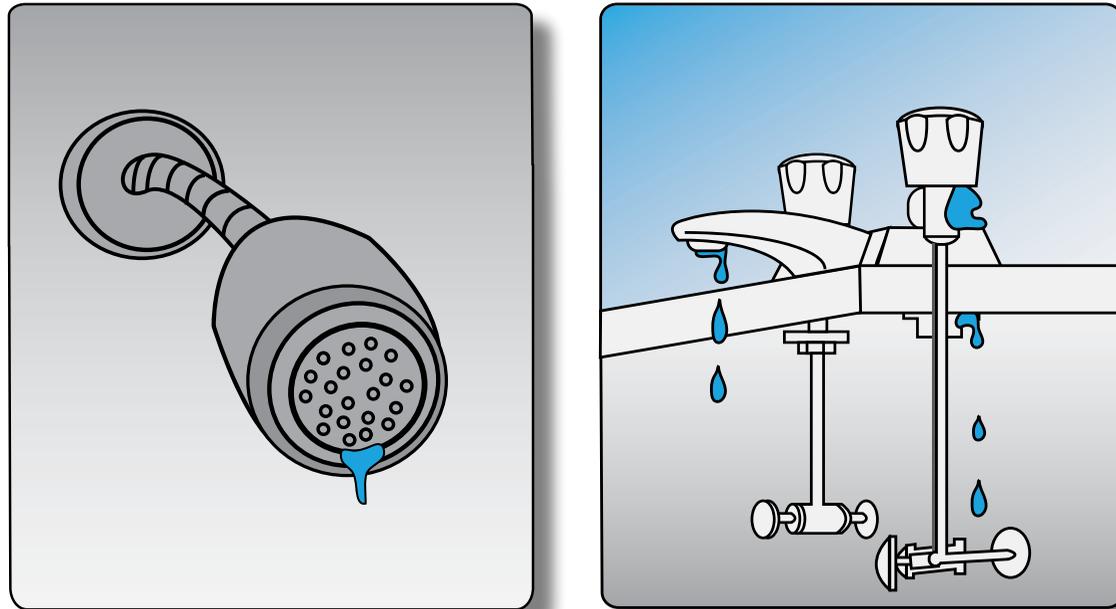


淋浴間和洗手盆水喉

- 在未使用時水喉或淋浴頭是否漏水？
- 淋浴頭接合周圍是否在使用時漏水？
- 淋浴時水是否從噴頭漏出？

如果你對以上問題回答「是」，你可能需要一個簡單的修理，例如更換水喉的舊墊圈，淋浴喉的分流器，或在淋浴喉臂和淋浴喉噴頭之間貼上水管帶，將漏水減至最少。

提示：三藩市水利局提供免費的EPA WaterSense檢定的淋浴喉噴頭，既節約用水，又提供愉快的淋浴經驗。



澆水系統

如果你在晚間或早上澆水（建議這樣做以減少水蒸發），找出灑水頭是否損壞或地下管澆水系統漏水面並不容易。以下是你可能有澆水系統漏水的跡象：

你的花園有不尋常的水或積水。在日間，查看你花園有積水或水滲透的地方。如你看到不尋常的積水，你的灌溉系統可能壞掉。

你可以考慮自己修理和更換灌溉水管。如果簡單的修理無法解決問題，請聯絡園丁或澆水系統專家。

損壞的噴灑器。開啟你的澆水系統，檢視噴灑頭是否損壞，例如堵塞、漏水。不彈出和噴灑的噴灑器頭，可能是地下有漏水跡象。如果你有一個滴水系統，細聽找出任何漏水。

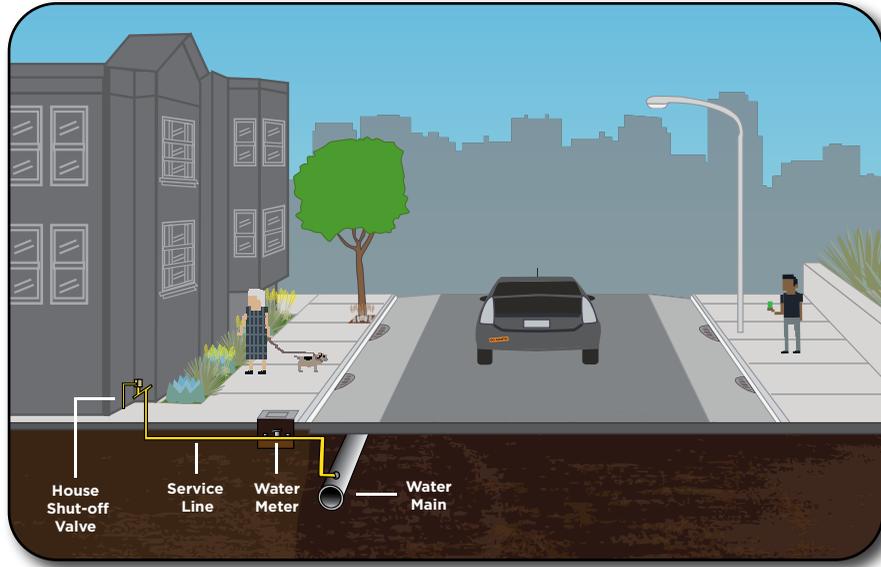
修理或更換任何壞掉的的噴灑器或滴水零件。大部份零件均可在五金行買到。

提示：如果你的花園是在斜坡上，使用內置止水閥的噴灑頭，以防止水在系統關閉時從噴灑頭流走。



供水管

你的供水管位於家中地下，經三藩市水利局的總供水系統將水帶入你的家。在水進入你家中前經水錶，包括一個主開關。視家中供水管年齡和材料，漏水可能不易察覺。



找出你的供水管。用水流聲音檢查進入你房子的供水管是否漏水。有顯著漏水的供水管可能地面積水，和遭破壞的灌溉管類似。

如果你的水錶檢漏器在你已檢查所有的室內室外水喉設施並且關閉房子的切斷閥時有旋轉，你的供水管可能有漏水。請聯絡專家檢查，找出和修理不易發現的漏水設備。修理供水管應由持有執照的專家負責。要求關閉供水修理，請聯絡三藩市水利局客服中心(415) 551-3000。有關的保險適用於所有房主 - 請參閱 <https://www.awrusa.com/SanFrancisco>。

其他可能漏水的設備

所有的用水裝置和設備均有可能漏水。肉眼檢查其他的用水裝置，例如：

- 戶外澆水水喉
- 熱水器
- 冰箱
- 空調
- 噴泉和池塘
- 灌溉池塘

本地和州法律禁止使用非循環噴泉和裝飾性的水景，移走或將非循環噴泉裝置關閉。

洗碗機

洗碗機由一條有彈性的管子供應熱水。通常在廚房洗水槽下方位於洗碗機和熱水供應線之間。如洗碗機有漏水，可更換水管或將配件拴緊。

如何找出漏水

- 當使用洗碗機時，如在你的洗碗機附近或下地面有積水，通常是漏水的跡象。閱讀你的洗碗機說明書，確保根據指示操作洗碗機。

洗衣機

你的洗衣機的冷熱水管可能有堵塞。打開水管，清理後裝回。如水流仍有限制，查看開關是否完全打開。如熱水流量仍低，熱水器的進水閥可能部份關閉。

如何找出漏水：

- 當使用洗衣機時，你的洗衣機是否地上有漏水，或在洗衣機外面？漏水可因水管破裂或進水閥引起。

節約用水計劃

三藩市水利局(SFPUC)為灣區二百七十萬的居民和商業提供高質和可靠的用水。雖然水喉漏水或損壞的澆水器可能不需要立刻採取行動，但任何大小的漏水浪費我們可貴的水源。三藩市水利局提供多種資料，幫助你節約用水和省錢。



明智用水評估 – 登記免費的用水評估。我們經驗豐富的專員可幫助你找出漏水、提供免費省水裝置，及節約用水回扣計劃。



免費省水裝置 – 索取免費的省水裝置，例如淋浴頭、水喉節流器、和檢查廁所漏水的染料片等。請預約用水評估服務，或我們的客戶服務中心525金門大道 Golden Gate Avenue。



洗衣機回扣 – 用高效省水洗衣機，取代舊式、低效洗衣機。



免費更換廁所 – 更換高效省水馬桶 – 查詢 sfpuc.org/savewater。



打折的雨水收集桶/洗衣水回收使用器材 – 現在立刻申請打折的雨水收集桶或洗衣水回收灌溉使用器材。

網頁: sfpuc.org/savewater

電子郵件: waterconservation@sfpuc.org

電話: (415) 551-4730